

# 配有开口湿杯的 4 球下缸体

3A4255J

750cc、1000cc、1500cc 和 2000cc 型号

ZH

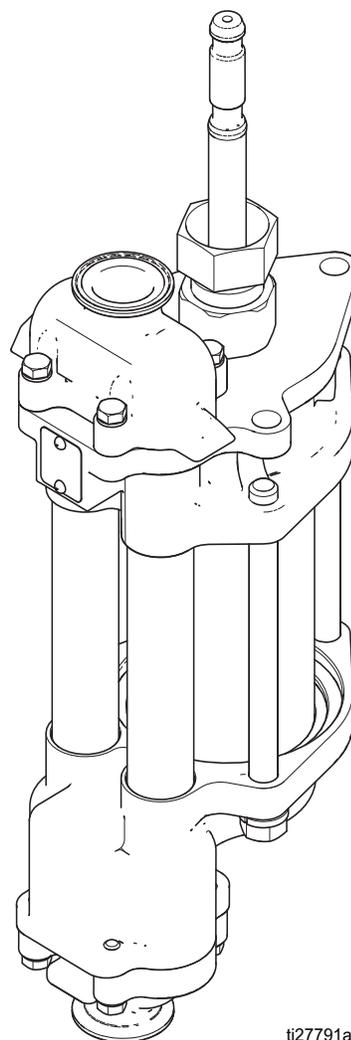
用于低压、高容量的涂料循环。  
不得使用苛性碱、酸、磨蚀性管路脱漆剂和其他类似流体来冲洗或清洗管路。仅供专业人员使用。



## 重要安全说明

请阅读本手册和单独的泵手册中的所有警告和说明。  
请妥善保管这些说明。

看到 **技术数据** 有关的信息 流体最高工作压力。



ti27791a

# 目录

相关手册 . . . . . 2  
 型号 . . . . . 2  
 警告 . . . . . 3  
 修理 . . . . . 5  
     拆卸完全下缸体 . . . . . 5  
         拆卸准备 5  
         拆下出口止回 5  
         拆下和重新组装喉管芯 6  
         拆卸流体部分 6  
         拆卸活塞组件 7  
         拆下和拆卸入口止回 8  
     完全重装泵下缸体 . . . . . 9  
         重新组装活塞组件 10  
         重新装配入口止回 10

重新安装流体部分 11  
 重新组装和安装喉管芯 12  
 重新组装和安装出口止回 12  
**零配件** . . . . . 14  
     750 cc 碳钢和不锈钢型 . . . . . 14  
     1000cc、1500cc、2000cc 碳钢和不锈钢型 . . . . . 16  
     接头套件 . . . . . 18  
**修理套件** . . . . . 19  
**尺寸** . . . . . 20  
**技术数据** . . . . . 21  
**California Proposition 65** . . . . . 21  
**Graco 标准担保** . . . . . 22  
**Graco 公司信息** . . . . . 22

# 相关手册

3A3381	Viscount® 4 球泵
3A3382	High-Flo® 4 球泵
3A3383	President® 4 球泵
3A3384	E-Flo® DC 4 球泵
3A3453	E-Flo® DC 2000、3000 和 4000 循环泵
311592	E-Flo® 4 球泵，安装
3A3385	E-Flo® 4 球泵，操作
3A3386	E-Flo® 4 球泵，修理 / 零配件

# 型号

型号	规格	排量材料	接头类型
17K660	750cc	碳钢	NPT
17K661	1000cc		
17K662	1500cc		
17K663	2000cc		
17K664	750cc	不锈钢	Tri-Clamp
17K665	1000cc		
17K666	1500cc		
17K667	2000cc		
17K668	750cc		NPT
17K669	1000cc		
17K670	1500cc		
17K671	2000cc		

# 警告

以下为针对本设备的设置、使用、接地、维护及修理的警告。惊叹号标志表示一般性警告，而各种危险标志则表示与特定操作过程有关的危险。当本手册正文中或警告标志上出现这些符号时，请回头查阅这些警告。若产品特定的危险标志和警告未出现在本节内，则可能出现在本手册的其他章节。

 <h2 style="margin: 0;">警告</h2>	
   	<p><b>火灾和爆炸危险</b></p> <p>工作区内的易燃烟雾（如溶剂及油漆烟雾）可能被点燃或爆炸。设备内流经的涂料或溶剂可产生静电。为避免火灾及爆炸：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 仅在通风良好的地方使用此设备。</li> <li>• 清除所有火源，如引火火焰、烟头、手提电灯及塑胶遮蔽布（可产生静电火花）。</li> <li>• 将工作区内的所有设备接地。参见<b>接地</b>说明。</li> <li>• 禁止以高压喷涂或冲洗溶剂。</li> <li>• 保持工作区清洁，无溶剂、碎片、汽油等杂物。</li> <li>• 存在易燃烟雾时不要插拔电源插头或开关电源或电灯。</li> <li>• 只能使用已接地的软管。</li> <li>• 朝桶内扣动扳机时，要握紧喷枪靠在接地桶的边上。请勿使用桶衬垫，除非它们防静电或导电。</li> <li>• 如果出现静电火花或感到有电击，<b>则应立即停止操作</b>。在找出并纠正问题之前，不要使用设备。</li> <li>• 工作区内要始终配备有效的灭火器。</li> </ul>
  	<p><b>高压设备危险</b></p> <p>从设备、泄漏处或破裂的组件流出来的流体，会溅入眼内或皮肤上，导致重伤。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 在停止喷涂 / 分配时以及在清洗、检查或维修设备之前，要按照<b>泄压步骤</b>进行操作。</li> <li>• 在操作设备前要拧紧所有流体连接处。</li> <li>• 要每天检查软管、吸料管和接头。已磨损或损坏的零部件要立刻更换。</li> </ul>



# 警告

 	<p><b>设备误用危险</b></p> <p>误用设备会导致严重的人员伤亡。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 疲劳时或在吸毒或酗酒之后不得操作本装置。</li> <li>• 不要超过额定值最低的系统组件的最大工作压力或温度额定值。参见所有设备手册中的<b>技术数据</b>。</li> <li>• 请使用与设备的接液部件相适应的流体或溶剂。参见所有设备手册中的<b>技术数据</b>。阅读流体及溶剂生产厂家的警告。有关材料的完整信息，请向分销商或零售商索要安全数据表（SDS）。</li> <li>• 当设备不使用时，要关闭所有设备并按照<b>泄压步骤</b>进行操作。</li> <li>• 要每天检查设备。已磨损或损坏的零部件要立刻修理或更换，只能使用生产厂家的原装替换用零部件进行修理或更换。</li> <li>• 不要对设备进行改动或修改。改动或修改会导致机构认证失效并造成安全隐患。</li> <li>• 确保所有设备额定和批准用于其正在使用的环境。</li> <li>• 只能将设备用于其预定的用途。有关资料请与经销商联系。</li> <li>• 让软管和电缆远离公共区域、尖锐边缘、移动部件及热的表面。</li> <li>• 不要扭绞或过度弯曲软管或用软管拽拉设备。</li> <li>• 儿童和动物要远离工作区。</li> <li>• 要遵照所有适用的安全规定。</li> </ul>
 	<p><b>活动部件危险</b></p> <p>活动部件会挤夹、切断或切割手指及身体的其他部位。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 避开活动部件。</li> <li>• 在护板被取下或外盖被打开时，不要操作设备。</li> <li>• 加压设备启动时可能没有任何警告。在检查、移动或维修本设备之前，应<b>按照泄压步骤</b>进行操作，并切断所有电源。</li> </ul>
	<p><b>流体或烟雾中毒危险</b></p> <p>如果吸入有毒的烟雾、食入有毒的流体或让它们溅到眼睛里或皮肤上，都会导致严重伤害或死亡。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 应阅读安全数据表（SDS）以熟悉现用流体的特殊危险性。</li> <li>• 危险性流体要存放在规定的容器内，并按照有关规定的要求进行处置。</li> </ul>
	<p><b>个人防护装备</b></p> <p>在工作区内请穿戴适当的防护装备，以免受到严重伤害，包括眼损伤、听力受损、吸入有毒烟雾和烧伤。防护装备包括但不限于：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 防护眼镜和听力保护装置。</li> <li>• 流体和溶剂生产厂家所推荐的呼吸器、防护服及手套。</li> </ul>

# 修理

## 拆卸完全下缸体

有关可用修理套件的完整列表，请参见**修理套件**（第 19 页）。

**注释：**喉管密封套件提供各种密封材料。套件零配件均标有剑号（†）。

**注释：**可为每种下缸体规格提供活塞密封套件。套件提供各种密封材料。套件零配件均标有菱形（◆）。

**注释：**可为每种下缸体尺寸提供全套泵修理套件。套件零配件均标有星号（\*）。

### 拆卸准备

1. 如果可能，对泵进行冲洗。



2. 使泵停在其冲程底部。
3. 释放压力。参见单独的泵手册。
4. 按单独的泵手册中的说明，从马达卸下下缸体。

## 拆下出口止回

**注释：**请参见图 5（第 9 页），了解零配件的分解图。

1. 将入口止回歧管（18）固定在台钳中。
2. 拧松但不得卸下湿杯（43）和喉管芯（41）。
3. 从出口止回歧管（22）周围卸下四个有头螺栓（9）和垫圈（8）。
4. 拆除出口止回歧管（22）、阀球（23）、阀座（24）和垫圈（7）。

### 注意

小心不要掉落或损坏阀球（23）或阀座（24）。受损阀球或阀座不能良好密封，因而泵会泄漏。

### 拆下和重新组装喉管芯

1. 拧松并拆除湿杯 ( 43 )。
2. 拧松并拆除喉管芯 ( 41 )。拆除 PTFE 材质的 O 形圈 ( 35 )。
3. 拆除压盖 ( 19 和 26 )和填料 ( 20, 25 )。卸下并检查碟形弹簧 ( 42 )的堆叠。根据需要, 订购套件 17K755 进行替换。

⚠ 给所有填料和密封件涂上润滑剂。

⚠ 用 95-100 英尺磅 ( 129-135 牛·米 ) 的扭力拧紧。

⚠ 涂抹螺纹润滑剂。

⚠ 用 15-20 英尺磅 ( 20-27 牛·米 ) 的扭力拧紧。

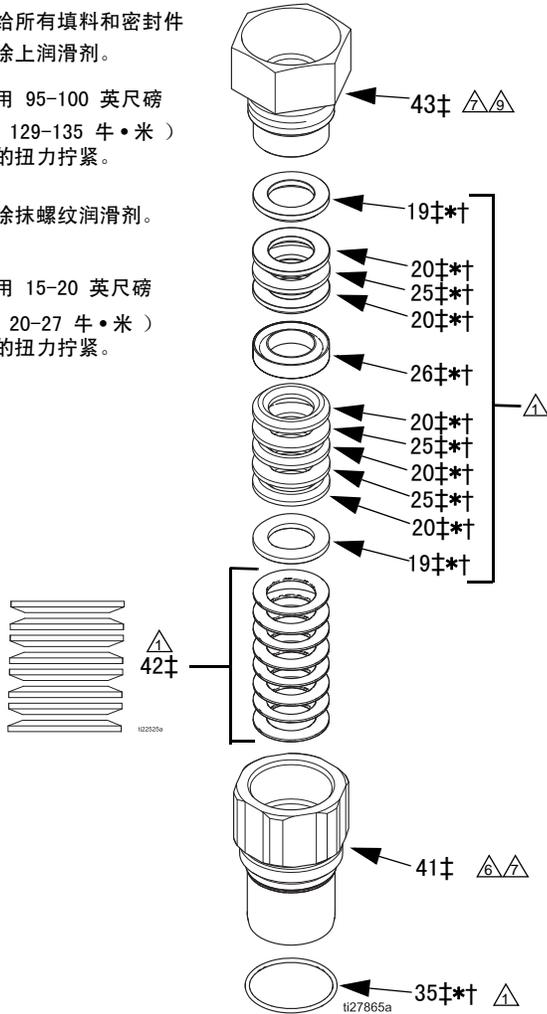


图 1. 喉管封装详细信息

### 拆卸流体部分

请参见图 5 ( 第 9 页 ), 了解零配件的分解图。

1. 卸下三个螺钉 ( 13 )和防松垫圈 ( 14 )。揭开流体出口壳体 ( 16 )。

**注释:** 流体管 ( 3 )、气缸 ( 1 )和活塞组件与流体出口壳体 ( 16 )之间可能发生松动, 或者保留在流体入口壳体 ( 15 )上。

2. 卸下流体管 ( 3 )和气缸 ( 1 )。
3. 将活塞组件拉出气缸 ( 1 )。检查活塞杆 ( 17 )的表面以及气缸 ( 1 )和流体管 ( 3 )的内表面。如果任何这些零配件有刮伤或损坏, 请进行更换。
4. 从流体管 ( 3 )所在的流体入口壳体 ( 15 )拆下两个 O 形圈 ( 2 )。从流体管 ( 3 )的每端拆下 O 形圈 ( 2 )。
5. 从台钳松开口止回歧管 ( 18 )。

### 拆卸活塞组件

1. 将活塞螺母（12）的平面部位放在台钳中。
2. 从活塞螺母（12）拧下活塞杆（17）。
3. 拆下活塞（10）、密封（11◆\*）和垫片（40，未用于750 cc型号）。

⚠ 给所有填料和密封件涂上润滑剂。

⚠ 将高强度（红色）Loctite® 263 或 2760 涂于整个螺纹上。使用之前，密封剂必须最少固化 12 小时。

⚠ 用 95-100 英尺磅（129-135 牛·米）的扭力拧紧。

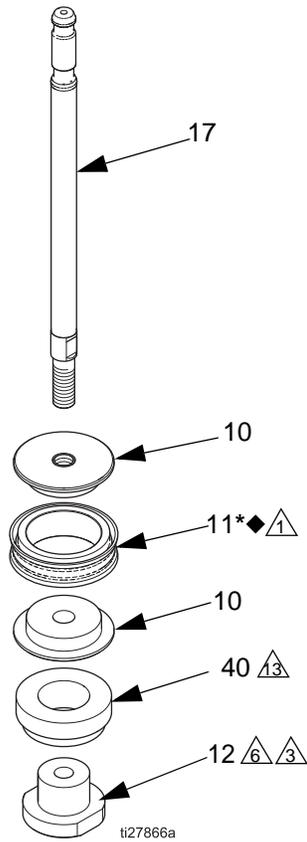


图 2. 拆卸或组装活塞（仅 1000cc、1500 cc 和 2000cc 型）

⚠ 给所有填料和密封件涂上润滑剂。

⚠ 将高强度（红色）Loctite® 263 或 2760 涂于整个螺纹上。使用之前，密封剂必须最少固化 12 小时。

⚠ 用 95-100 英尺磅（129-135 牛·米）的扭力拧紧。

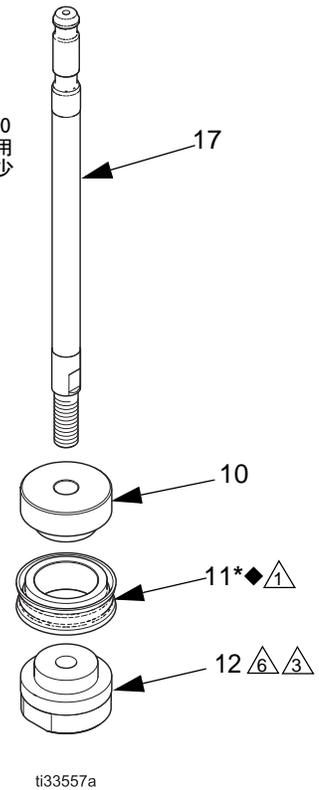


图 3. 拆卸或组装活塞（仅 750cc 型）

## 拆下和拆卸入口止回

请参见图 5（第 9 页），了解零配件的分解图。

1. 从入口止回歧管（18）上卸下四个有头螺丝（9）和垫圈（8）。
2. 拆除阀球（5）、入口阀座（6 和 33）和垫圈（7）。

### 注意

小心不得掉落或损坏阀球（5）或阀座（6 和 33）。受损阀球或阀座不能良好密封，因而泵会泄漏。

3. 检查入口阀座（6）中的泄压阀，确保它没有堵塞。按下阀球，确认阀球和弹簧是否自由移动。

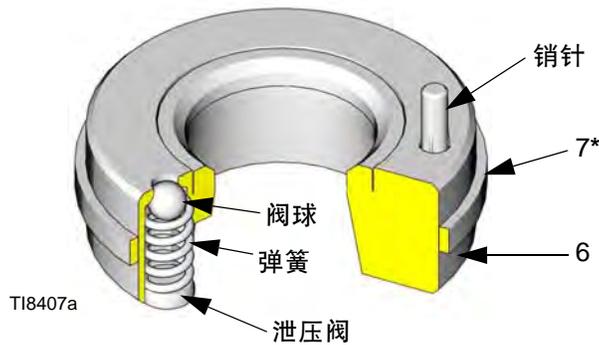


图 4. 配备泄压阀的入口阀座

### 注意

如果阀座（6）中的泄压阀堵塞或灌有涂料，该泵可能压力过大，引起泄漏。要清洗时，将阀座浸泡在兼容的溶剂中。确保在阀球和阀座部位将所有物料残渣清除干净。如果无法彻底清洁泄压阀以使阀球和弹簧自由移动，则更换入口阀座（6）。

4. 在兼容的溶剂中清洗所有零配件。检查所有零配件是否有磨损或损坏。如果使用修理配件包，请使用配件包中所有的新零配件，废弃更换下来的旧零配件。根据需要更换任何其他零配件。磨损或损坏的零配件可能导致泵的性能不良或导致新密封件和填料过早磨损。

# 完全重装泵下缸体

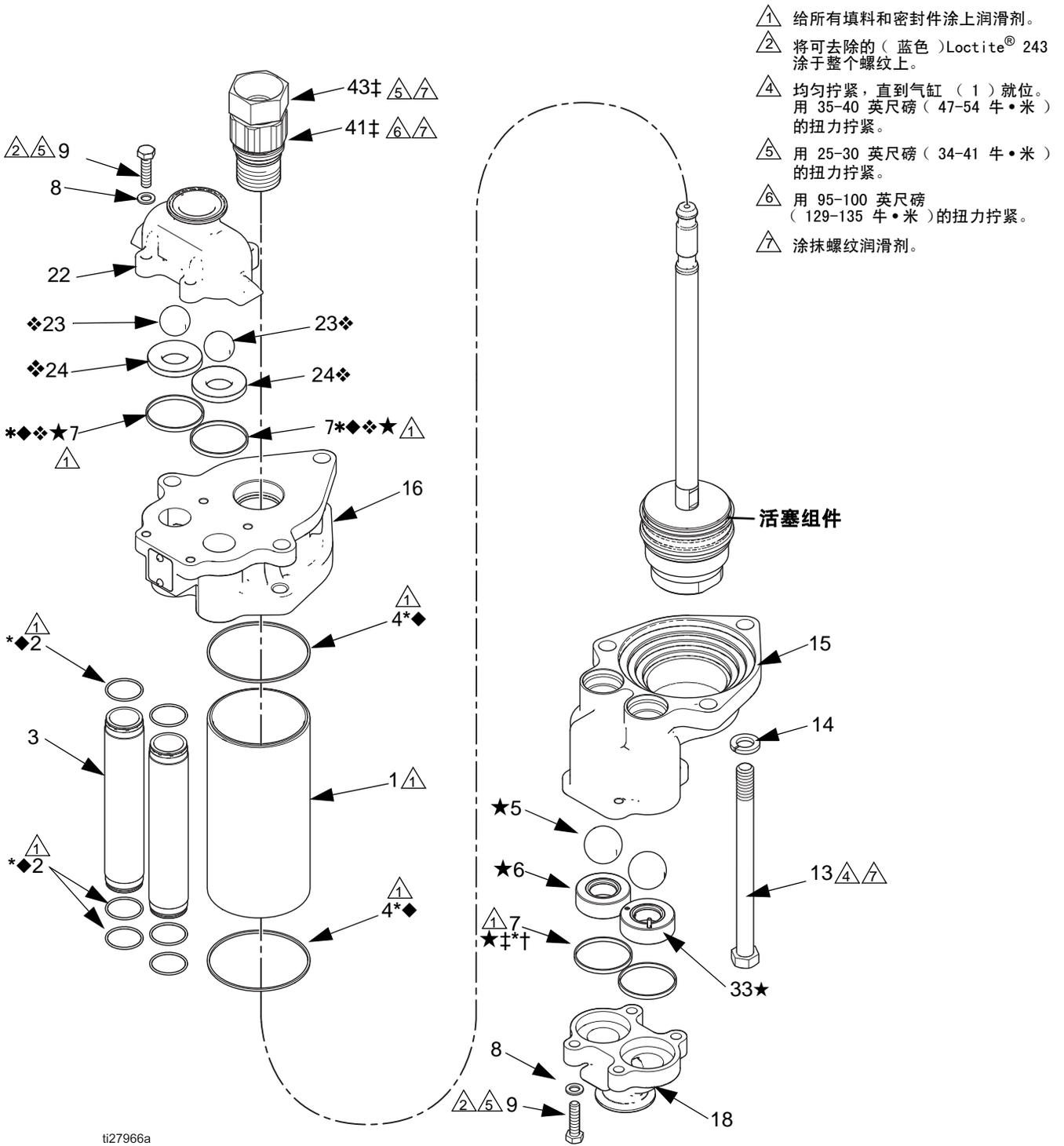


图 5. 下缸体的分解图

## 重新组装活塞组件

1. 1000cc, 1500cc, and 2000cc models only: 将活塞 ( 10 ) 的两半放在活塞密封 ( 11◆\* ) 周围, 卡在一起。请参见图 2 ( 第 7 页 )。

或

仅 7500cc 型: 将活塞密封件 ( 11◆\* ) 安装到活塞 ( 10 ) 上。请参见图 3 ( 第 7 页 )。

2. 将高强度 ( 红色 ) Loctite® 263 或 2760 涂于整个活塞螺母 ( 12 ) 的内径螺纹上。将活塞杆 ( 17 ) 穿过活塞 ( 10 ) 和垫片 ( 40 ; 未用于 750cc 型号 ) 并拧入活塞螺母 ( 12 ) 中。将螺母拧紧至 95-100 英尺磅 ( 129-135 牛·米 )。使用之前, 密封剂必须最少固化 12 小时。

## 重新装配入口止回

1. 将流体入口壳体 ( 15 ) 倒置, 安装入口止回阀球 ( 5★ )。润滑并安装垫圈 ( 7\*◆❖★ )。

			
<p><b>组件破裂危险</b></p> <p>有泄压阀 ( 6★ ) 的入口止回阀座必须安装在流体入口, 如图 5 所示。泄压阀可减小泵的超压危险。如果阀座安装在流体入口壳体 ( 15 ) 的另一侧上, 该阀座便无法泄压。</p>			

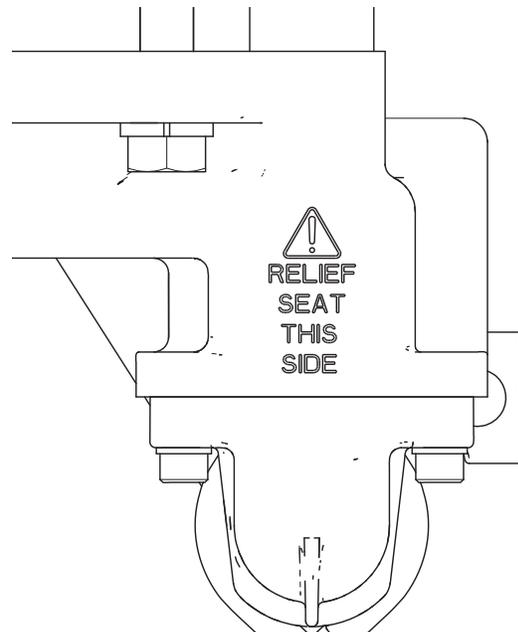


图 6. 随泄压阀放置入口阀座

2. 使用铸造在入口流体壳体 ( 15 ) 上的文字作为向导, 安装泄压阀入口阀座 ( 6★ ) 阀座上的销针 ( 参见图 7 ) 必须指向入口流体壳体 ( 15 )。该销针限定了阀座 ( 6★ ) 的位置, 确保通气孔不被外套的任何部位堵住。

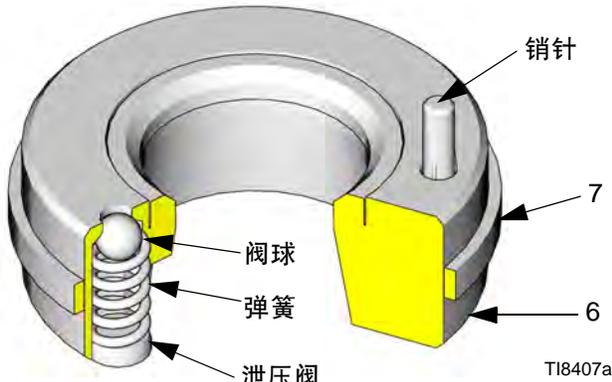


图 7. 配备泄压阀的入口阀座

3. 将不带泄压阀 ( 33★ ) 的入口止回阀座装在下壳体 ( 15 ) 的右侧。

**注释：**阀座 ( 6★ 和 33★ ) 不可翻转。  
斜面必须朝向阀球。

4. 将入口止回歧管 ( 18 ) 放到流体入口壳体 ( 15 ) 上。将可去除的 ( 蓝色 ) Loctite® 243 涂于整个有头螺丝 ( 9 ) 螺纹上。安装锁紧垫圈 ( 8 ) 和有头螺丝 ( 9 )。用 25 - 30 英尺磅 ( 34 - 41 牛·米 ) 的扭力拧紧。参见图 5。

### 重新安装流体部分

1. 将入口止回歧管 ( 18 ) 放置在台钳中。在流体入口壳体 ( 15 ) 每侧各放上一个 O 形圈 ( 2◆\* )，流体管 ( 3 ) 在此处就位。再将 O 形圈 ( 2◆\* ) 安放在每根流体管末端的槽中。将垫圈 ( 4◆\* ) 安放在流体入口和出口壳体 ( 15 和 16 ) 中。使流体管 ( 3 ) 和气缸 ( 1 ) 置于流体入口壳体 ( 15 ) 中。

**注释：**安装时，可能需要使用橡胶锤来使流体管 ( 3 ) 就位。

2. 润滑气缸 ( 1 ) 内侧。将活塞组件推入气缸 ( 1 ) 中。旋转活塞，如图所示。

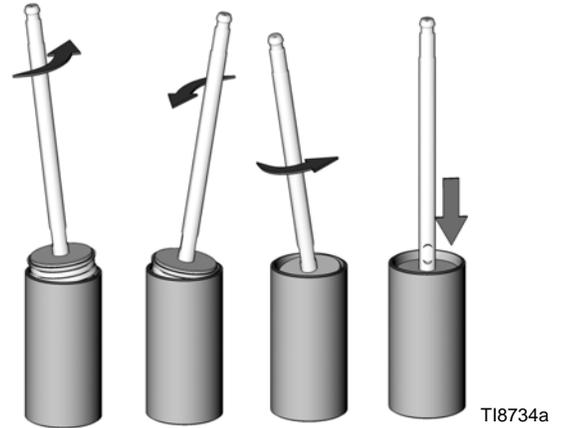


图 8. 将活塞安装到气缸中

## 重新组装和安装喉管芯

1. 精确安装碟形弹簧（42‡），如图所示。必须以指定方向安装。

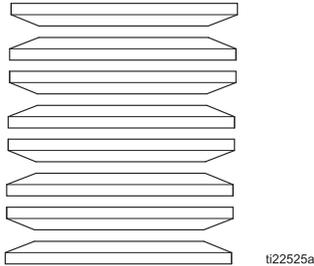


图 9 将弹簧装配到喉管芯中

2. 参见图 1，第 6 页。给喉管填料和压盖涂上润滑剂。安装外压盖（19‡\*†），然后再安装五个 V 形填料，使其唇缘朝下：一个 ZX（20‡\*†），一个皮革（25‡\*†），再依次为 ZX、皮革、ZX 各一个。安装内压盖（26‡\*†）。安装三个 V 形填料，使其唇缘朝上：ZX、皮革、ZX。安装另一个外压盖（19‡\*†）。润滑和安装湿杯（43‡），用手指拧紧。
3. 润滑并安装 O 形圈（35\*）到喉管芯（41）。润滑螺纹，安装组装好的喉管芯（41）。用 95-100 英尺磅（129-136 牛·米）的扭力拧紧。
4. 将流体出口壳体（16）装到活塞杆（17）上，置于流体管（3）和气缸（1）上。刚开始时可能没有很好就位。使用螺纹润滑剂并从流体入口壳体（15）安装螺栓（13）和锁紧垫圈（14）。将两个螺丝（A，参见图）拧入流体出口壳体（16）。它们将把壳体拉紧在管子和气缸上。当完全就位时，拧紧第三颗螺丝（B，参见图）。用 35-40 英尺磅（47-54 牛·米）的扭力拧紧所有三颗螺丝。

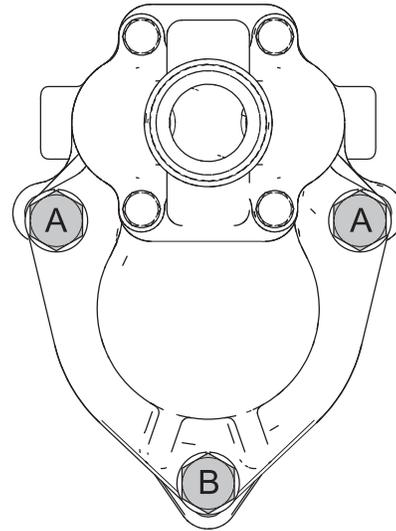


图 10. 拧紧顺序

5. 用 15-20 英尺磅（20-27 牛·米）的扭力将湿杯（43）拧紧。

## 重新组装和安装出口止回

1. 将出口止回阀球（23❖）、阀座（24❖）置于出口止回歧管（22）的每侧。润滑并在各侧安装垫圈（7\*◆❖★）。将出口止回歧管（22）装到流体出口壳体（16）上。

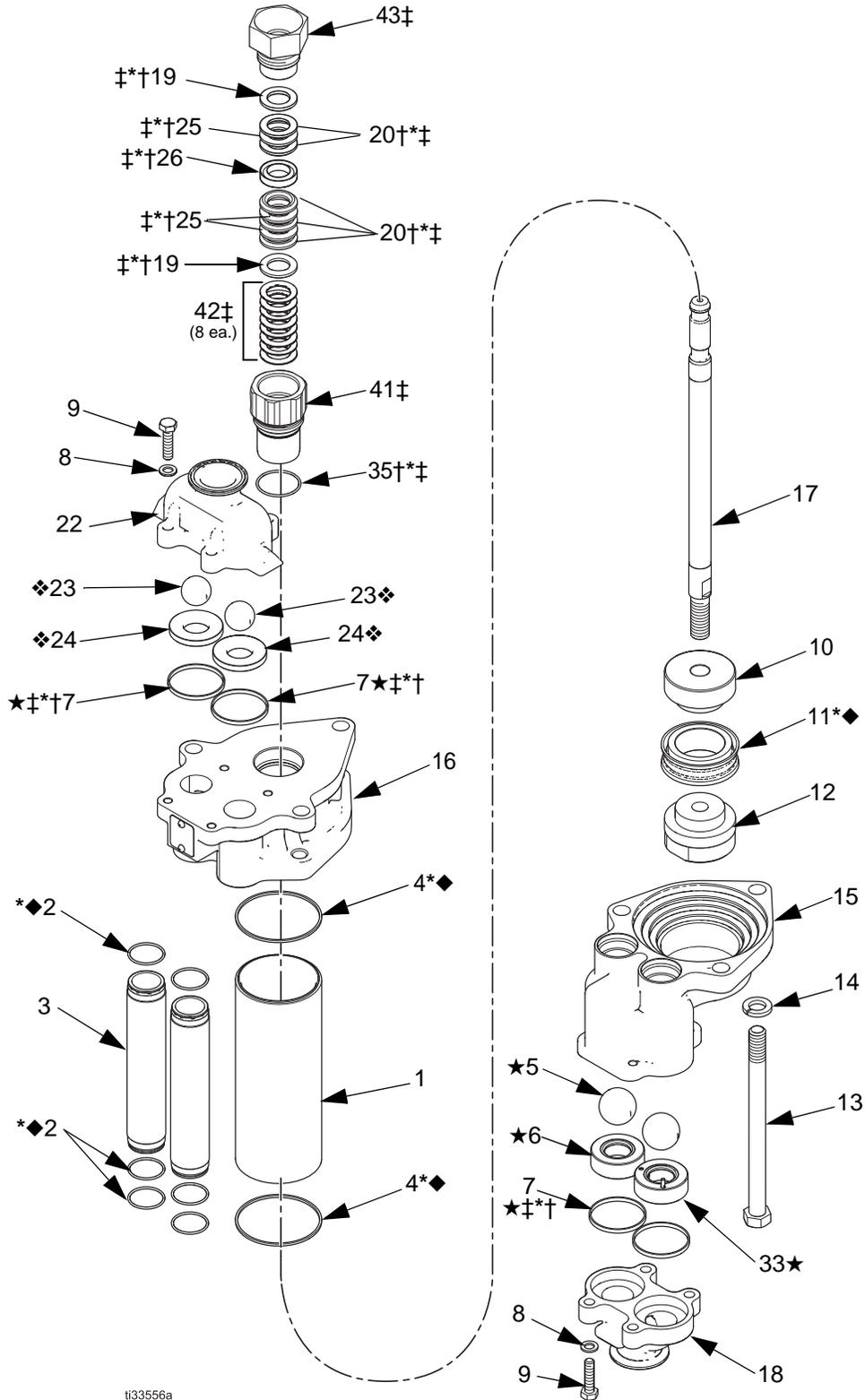
**注释：**出口阀座（24❖）不可翻转。斜面必须朝向阀球。

2. 将可去除的（蓝色）Loctite®243 涂于整个螺丝螺纹上。安装锁紧垫圈（8）和有头螺丝（9），并用 25-30 英尺磅（34-40 牛·米）的扭力拧紧。
3. 按单独的泵手册中的说明，重新连接下缸体与马达。



# 零配件

750 cc 碳钢和不锈钢型



ti33556a

17K660 号 - 750cc, 碳钢  
17K664 与 17K668 号 - 750cc, 不锈钢

参考号	零配件	说明	数量
1	183049 685971	气缸 铬; 用于 750cc CS 泵 Ultralife; 用于 750cc SST 泵	1
2*◆	108526	O 形圈; PTFE	6
3	183085	管子, 流体	2
4*◆	181875	垫圈, 气缸	2
5★	101968	球, 入口止回	2
6★	-----	阀座, 入口止回, 带泄压阀	1
7*◆◆★	181877	垫圈, 阀座, 止回阀	4
8	111003	垫圈, 平	8
9	16K289	有头螺钉, 套筒头	8
10	17M899	活塞	1
11*◆	-----	密封, 活塞	1
12	17N040	螺母, 活塞	1
13	120466 120199	垫圈, 锁紧, 弹簧 碳钢型号 不锈钢型号	3
14	101333 108525	有头螺钉, 六角头; 9/16-12 x 7.5 英寸 碳钢型号 不锈钢型号	3
15	16D848 16E907	壳体, 流体入口 碳钢型号 不锈钢型号	1
16	16D849 16D847	壳体, 流体出口 碳钢型号 不锈钢型号	1
17	17E203 17E220	杆, 活塞 铬; 碳钢型号 Ultralife; 不锈钢型号	1
18	192260 15H663 192259	歧管, 入口止回 碳钢型号 不锈钢型号, Tri-clamp 不锈钢型号, npt	1
19‡*†	16D958	压套, 外螺纹	2
20‡*†	17J537	喉管 V 型填料, ZX	5

参考号	零配件	说明	数量
22	181728 16E906 188104	歧管, 出口止回 碳钢型号 不锈钢型号, Tri-clamp 不锈钢型号, npt	1
23◆	110259	球, 出口止回	2
24◆	17G641	阀座, 出口止回	2
25‡*†	120238	V 形填料, 皮质	3
26‡*†	192264	压套, 内螺纹	1
33★	239865	阀座, 入口止回, 不带泄压阀	1
35*‡†	107098	O 形圈, PTFE	1
36▲	172479	标牌, 警告	1
41‡	17G819	喉管芯	1
42‡	17K755	弹簧, 碟形, 8 包	1
43‡	181684	湿杯	1

▲ 可免费提供各种危险和警告标牌、标签及卡片更换件。

----- 零配件不单独出售。

\* 零配件包括在全套泵修理套件中。参见**修理套件**。

† 零配件包括在喉管密封套件中。参见**修理套件**。

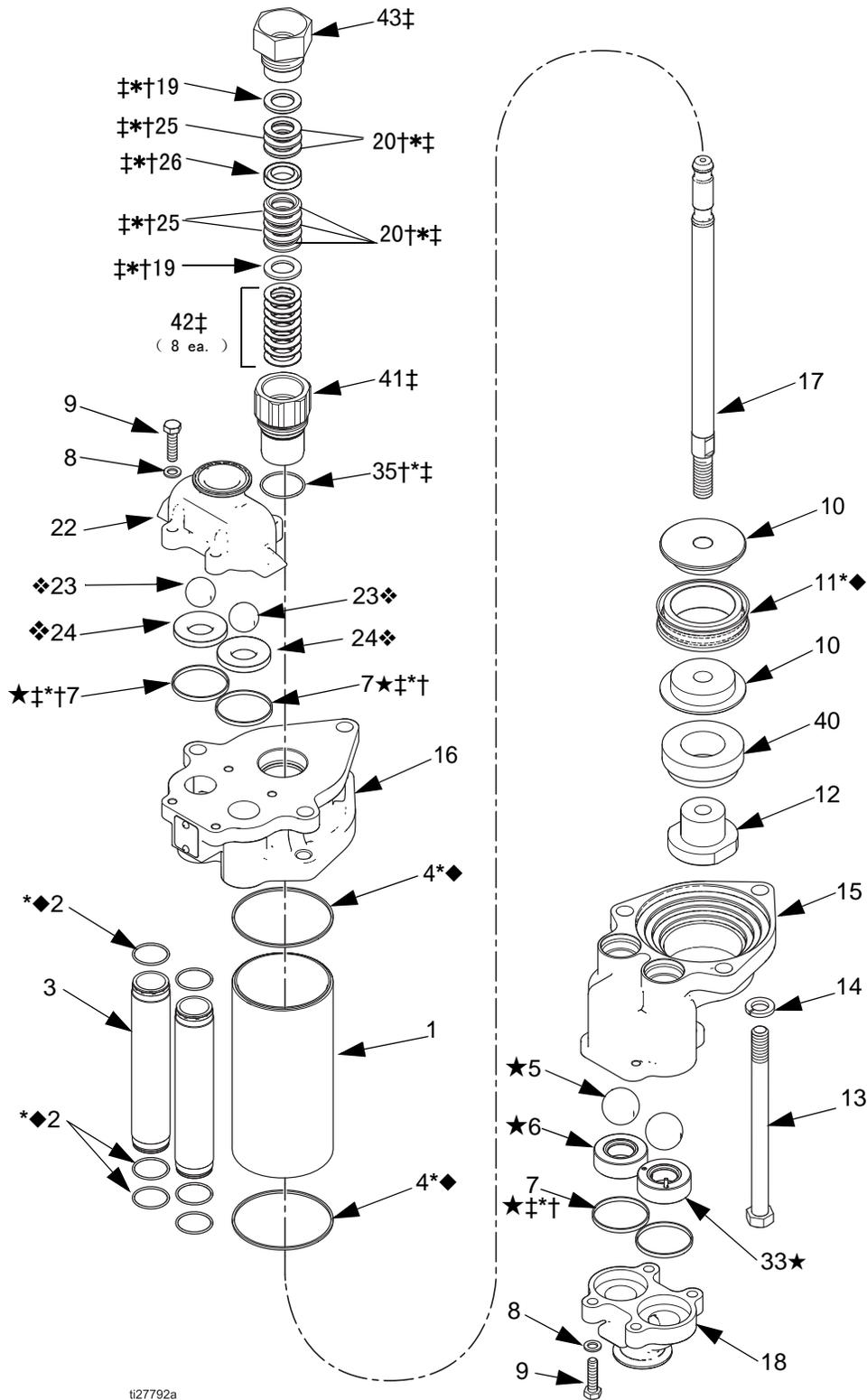
◆ 零配件包括在活塞密封套件中。参见**修理套件**。

‡ 零配件包括在湿杯套件 24F144 中。

◆ 零配件包括在出口止回套件 17K757 中。

★ 零配件包括在入口止回套件 17K526 中。

1000cc、1500cc、2000cc 碳钢和不锈钢型



17K661 号 - 1000cc, 碳钢  
 17K662 号 - 1500cc, 碳钢  
 17K663 号 - 2000cc, 碳钢  
 17K665 与 17K669 号 - 1000cc, 不锈钢  
 17K666 与 17K670 号 - 1500cc, 不锈钢  
 17K667 与 17K671 号 - 2000cc, 不锈钢

参考号	零配件	说明	数量
1		气缸	1
	183047	铬; 用于 1000cc CS 泵	
	183048	铬; 用于 1500cc CS 泵	
	15G882	铬; 用于 2000cc CS 泵	
	17G628	Ultralife; 用于 1000cc SST 泵	
	17G629	Ultralife; 用于 1500cc SST 泵	
	17G630	Ultralife; 用于 2000cc SST 泵	
2*◆	108526	O 形圈; PTFE	6
3	183085	管子, 流体	2
4*◆		垫圈, 气缸	2
	183094	1000cc	2
	181876	1500cc	
	15G881	2000cc	
5★	101968	球, 入口止回	
6★	-----	阀座, 入口止回, 带泄压阀	1
7*◆◆★	181877	垫圈, 阀座, 止回阀	4
8	111003	垫圈, 平	8
9	16K289	有头螺钉, 套筒头	8
10		活塞	2
	15G883	1000cc	
	15G884	1500cc	
	15G885	2000cc	
11*◆		密封, 活塞	1
	-----	1000cc	
	-----	1500cc	
	-----	2000cc	
12	15H989	螺母, 活塞	1
13		有头螺钉, 六角头; 9/16-12 x 7.5 英寸	3
	101333	碳钢型号	
	108525	不锈钢型号	

参考号	零配件	说明	数量
14		垫圈, 锁紧, 弹簧	3
	120446	碳钢型号	
	120199	不锈钢型号	
15		壳体, 流体入口	1
	16D848	碳钢型号	
	16E907	不锈钢型号	
16		壳体, 流体出口	1
	16D849	碳钢型号	
	16D847	不锈钢型号	
17		杆, 活塞	1
	17E203	铬; 碳钢型号	
	17E220	Ultralife; 不锈钢型号	
18		歧管, 入口止回	1
	192260	碳钢型号	
	15H663	不锈钢型号, Tri-clamp	
	192259	不锈钢型号, npt	
19‡*†	16D958	压套, 外螺纹	2
20‡*†	17J537	喉管 V 型填料, ZX	5
22		歧管, 出口止回	1
	181728	碳钢型号	
	16E906	不锈钢型号, Tri-clamp	
	188104	不锈钢型号, npt	
23◆	110259	球, 出口止回	2
24◆	17G641	阀座, 出口止回	2
25‡*†	120238	V 形填料, 皮质	3
26‡*†	192264	压套, 内螺纹	1
33★	239865	阀座, 入口止回, 不带泄压阀	1
35*‡†	107098	O 形圈, PTFE	1
36▲	172479	标牌, 警告	1

续下页。

## 零配件

参考号	零配件	说明	数量
40	16D850 16D851 16D852	活塞，垫片 1000cc 1500cc 2000cc	1
41‡	17G819	喉管芯	1
42‡	17K755	弹簧，碟形，8 包	1
43‡	181684	湿杯	1

▲ 可免费提供各种危险和警告标牌、标签及卡片更换件。

----- 零配件不单独出售。

\* 零配件包括在全套泵修理套件中。参见**修理套件**。

† 零配件包括在喉管密封套件中。参见**修理套件**。

◆ 零配件包括在活塞密封套件中。参见**修理套件**。

‡ 零配件包括在湿杯套件 24F144 中。

❖ 零配件包括在出口止回套件 17K757 中。

★ 零配件包括在入口止回套件 17K526 中。

## 接头套件

以下套件可用于将现有马达连接到开口湿杯下缸体（本手册），密封下缸体（手册 333022）或封闭的湿杯下缸体（手册 3A0539）。

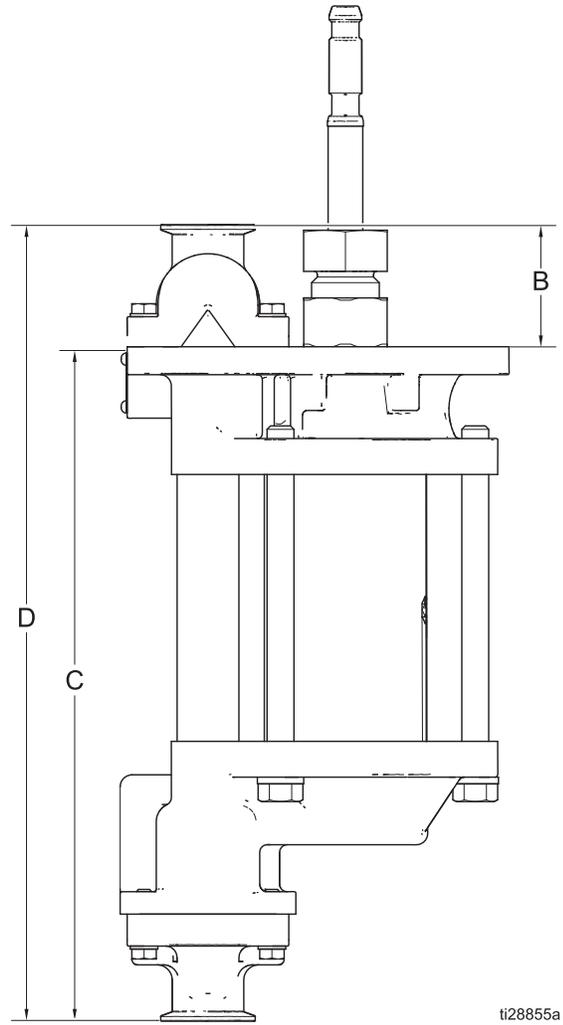
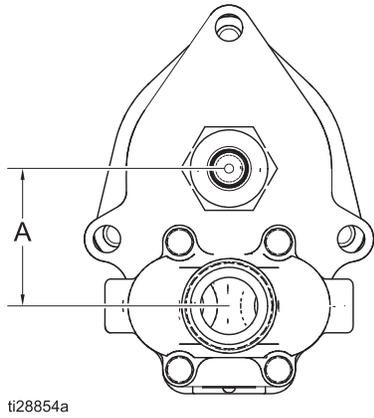
下缸体样式	马达 / 泵样式					
	President	Viscount I	Viscount II	E-Flo	Bulldog 或 Senator	NXT、 High-Flo 或 E-Flo DC
密封	17K523	17K519	17K520	17K524	17K517	17K525
开口湿杯或封闭湿杯	24J185（标准） 或 24J186（粗短）	24F065	24J390	N/A	24F308	288209

# 修理套件

说明	型号 17K660、 17K664 和 17K668	型号 17K661、 17K665 和 17K669	型号 17K662、 17K666 和 17K670	型号 17K663、 17K667 和 17K671
全套泵修理套件（*） 包括参考 2, 4, 7, 11, 19, 20, 25, 26, 35	17K759	17K761	17K763	17K765
Chromex 活塞杆**	16A462			
喉密封套件（†） 包括参考 19, 20, 25, 26, 35				
PTFE*	24F243			
皮革	24F244			
UHMWPE 和皮革	24F245			
UHMWPE 和 PTFE*	24F246			
ZX 和皮革（标准）	17K754			
ZX 和 PTFE	17K916			
活塞密封套件（◆） 包括参考 2、4、7 和 11。				
ZXP 密封（标准）	17K912	17K913	17K914	17K915
UHMWPE 密封	16E904	277360	277362	277358
PTFE 密封**	16E895	277361	277363	277359
湿杯套件（‡） 包括参考 19, 20, 25, 26, 35, 41, 42, 43	24F144			
出口止回套件（◇） 包括参考 7、23 和 24				
硬质合金阀座（标准）	24F249			
不锈钢阀座	17K756			
ZX 阀座	17K757			
入口止回套件（★） 包括参考 5、6、7 和 33。	17K526			

\*\* 仅在要求化学兼容性时，才使用该组件。使用可能会减少循环寿命。

# 尺寸



尺寸	美制	公制
A	3.0 英寸	8 毫米
B	2.4 英寸	6 厘米
C	14.4 英寸	37 厘米
D	17.4 英寸	44 厘米

# 技术数据

4 球泵湿杯下缸体 ( 750cc、1000cc、1500cc 和 2000cc 尺寸 )		
	美制	公制
<b>流体最高工作压力</b>		
型号 17K660、17K664 和 17K668	600 磅 / 平方英寸	4.1 兆帕, 41 巴
型号 17K661、17K665 和 17K669		
型号 17K662、17K666 和 17K670	460 磅 / 平方英寸	3.2 兆帕, 32 巴
型号 17K663、17K667 和 17K671		
<b>每循环排量 ( 4.75 英寸 [12 厘米] 冲程 )</b>		
型号 17K660、17K664 和 17K668	750cc	
型号 17K661、17K665 和 17K669	1000cc	
型号 17K662、17K666 和 17K670	1500cc	
型号 17K663、17K667 和 17K671	2000cc	
<b>额定最大流体温度</b>	150° F	66° C
<b>流体入口尺寸</b>	1-1/2 英寸 卫生泵快速卡箍 1-1/2 英寸 常温常压	
<b>流体出口尺寸:</b>	1-1/2 英寸 卫生泵快速卡箍 1 英寸 常温常压	
<b>接液部件</b>	不锈钢; PTFE、皮革、超高分子量聚乙烯、硬质合金碳化钨、含氟聚合物	

## California Proposition 65

加州居民

 警告: 癌症及生殖系统损害 - [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

# Graco 标准担保

Graco 保证本文件里的所有设备均由 Graco 生产，且以姓名担保销售最初购买者时的材料和工艺无缺陷。除了 Graco 公布的任何特别、延长、或有限担保以外，Graco 将从销售之日起算提供 12 个月的担保期，修理或更换任何 Graco 认为有缺陷的设备部件。只有当设备按照 Graco 公司的书面建议进行安装、操作和维护保养时才能适用本担保书。

对于一般性的磨损或者由于安装不当、误用、磨蚀、锈蚀、维修保养不当或不正确、疏忽、意外事故、人为破坏或用非 Graco 公司的部件代替而导致的任何故障、损坏或磨损均不包括在本担保书的担保范围之内而且 Graco 公司不承担任何责任。Graco 也不会对由非 Graco 提供的结构、附件、设备或材料与 Graco 设备不兼容，或不当设计、制造、安装、操作或对非 Graco 提供的结构、附件、设备或材料维护所导致的故障、损坏或磨损不负责任。

本担保书的前提条件是，以预付运费的方式将声称有缺陷的设备送回给 Graco 公司授权的经销商，以核查所声称的缺陷。如果核实了声称缺陷，Graco 将免费修理或更换所有缺陷部件。设备将返还给最初购买者手里，运输费预付。如果检查发现设备无任何材料或工艺缺陷，则会对修理收取合理费用，该费用包括零部件、人工和运输费。

**该保修具有唯一性，可代替任何其他保证，无论明示或暗示，包括但不限于保证适销性或适用某特定目的的保证。**

以上所列为违反担保情况下 Graco 公司的唯一责任和买方的唯一赔偿。买方同意不享受任何其他的赔偿（包括但不限于对利润损失、销售额损失、人员或财产受损、或任何其他附带或从属损失的附带或从属损害赔偿）。任何针对本担保的诉讼必须在设备售出后二（2）年内提出。

**对与销售的但不是 Graco 生产附件、设备、材料或零配件，Graco 不做任何担保，放弃所有隐含适销性和适用于某一特定用途的担保。**所售物品，但不是由 Graco（如马达、开关、软管等等）生产的，如果有，但作为设备的制造商，这些物品将享受担保。Graco 将为购买者提供合理帮助，以帮助购买者对违反这些担保的行为进行索赔。

无论在什么情况下，不管是由于违反合同、违反担保、Graco 公司的疏忽或者其他原因，Graco 公司都不承担由于供应下列设备或由于至此售出的任何产品或其他物品的配备、执行或使用而产生的间接、附带、特殊或从属损害的赔偿责任。

## Graco 公司信息

有关 Graco 产品的最新信息，请访问 [www.graco.com](http://www.graco.com)。

有关专利信息，请参看 [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents)。

若要下订单，请与您的 Graco 经销商联系，或致电确定您就近的经销商。

电话：612-623-6921 或免费电话：1-800-328-0211 传真：612-378-3505

本文件中的所有书面和可视化数据均为本文刊发时的最新信息。

Graco 保留随时修改的权利，恕不另行通知。

技术手册原文翻译。This manual contains Chinese. MM 3A3452

**Graco Headquarters:** Minneapolis

**International Offices:** Belgium, China, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P. O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

版权所有 2019, Graco Inc.。所有 Graco 的制造厂均通过 ISO 9001 认证。

[www.graco.com](http://www.graco.com)

修订版 J, 六月 2020